



**Europejski Komitet  
Regionów**

**PL**  
**ECON-VII/003**

**2. posiedzenie Komisji ECON**  
**2 marca 2020 r.**

# **POPRAWKI**

**PROJEKT OPINII**

**Komisja Polityki Gospodarczej**

**PAKIET USŁUGOWY: ZAKTUALIZOWANE STANOWISKO  
EUROPEJSKICH WŁADZ LOKALNYCH I REGIONALNYCH**

---

**Sprawozdawca: Jean-Luc VANRAES (BE/RE),**  
radny gminy Uccle

---

**ORDRE D'EXAMEN DES AMENDEMENTS**  
**ORDER OF EXAMINATION OF AMENDMENTS**

<b>Auteur Author</b>	<b>CdR n° CoR nr.</b>	<b>Conséquence sur les autres amendements Impact on other amendments</b>	<b>Position du rapporteur Position of the rapporteur</b>	<b>Résultat Outcome</b>
<b>Am. 1 JONKMAN Rob</b>	<b>7</b> Modifier Amend			
<b>Am. 2 JONKMAN Rob</b>	<b>8</b> Modifier Amend			
<b>Am. 3 JONKMAN Rob</b>	<b>9</b> Modifier Amend			
<b>Am. 4 JONKMAN Rob</b>	<b>10</b> Modifier Amend			
<b>Am. 5 JONKMAN Rob</b>	<b>15</b> Modifier Amend			
<b>Am. 6 WEINMEISTER Mark</b>	<b>16</b> Supprimer Delete			
<b>Am. 7 JONKMAN Rob</b>	<b>16</b> Modifier Amend			
<b>Am. 8 JONKMAN Rob</b>	<b>17</b> Supprimer Delete			
<b>Am. 9 WEINMEISTER Mark</b>	<b>17</b> Supprimer Delete			
<b>Am. 10 SONDEREGGER Harald</b>	<b>18</b> Modifier Amend			
<b>Am. 11 JONKMAN Rob</b>	<b>19</b> Ajouter Add			

<b>Auteur Author</b>	<b>CdR n° CoR nr.</b>	<b>Conséquence sur les autres amendements Impact on other amendments</b>	<b>Position du rapporteur Position of the rapporteur</b>	<b>Résultat Outcome</b>
<b>Am. 12 JONKMAN Rob</b>	<b>23</b> Modifier Amend			
<b>Am. 13 JONKMAN Rob</b>	<b>24</b> Modifier Amend			
<b>Am. 14 JONKMAN Rob</b>	<b>26</b> Ajouter Add			
<b>Am. 15 SONDEREGGER Harald</b>	<b>30</b> Modifier Amend			

# POPRAWKA 1

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

## Punkt 7

Zmienić

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
<p>Podkreśla, że usługi są głównym elementem europejskiej gospodarki, odpowiadają za około 70 % zarówno PKB, jak i miejsc pracy[1]. Zwraca jednak uwagę, że sektor usług w UE charakteryzuje się powolnym wzrostem wydajności i słabą konkurencją, <b>które hamują jego potencjał</b>. Odnotowuje, że wewnątrzunijny handel usługami stanowi zaledwie jedną trzecią wewnątrzunijnego handlu towarami i nie wykazuje żadnych oznak nadrobienia zaległości.</p> <hr/> <p>[1] Dokument roboczy służb Komisji „Sprawozdanie z funkcjonowania jednolitego rynku za 2019 r.”, SWD(2019) 444 final.</p>	<p>Podkreśla, że usługi są głównym elementem europejskiej gospodarki, odpowiadają za około 70 % zarówno PKB, jak i miejsc pracy[1]. Zwraca jednak uwagę, że sektor usług w UE charakteryzuje się powolnym wzrostem wydajności i słabą konkurencją <b>oraz ogromną różnorodnością sektorów usługowych o różnej specyfice</b>. Odnotowuje, że wewnątrzunijny handel usługami stanowi zaledwie jedną trzecią wewnątrzunijnego handlu towarami i nie wykazuje żadnych oznak nadrobienia zaległości.</p> <hr/> <p>[1] Dokument roboczy służb Komisji „Sprawozdanie z funkcjonowania jednolitego rynku za 2019 r.”, SWD(2019) 444 final.</p>

### Uzasadnienie

Sektor usług w UE jest bardzo zróżnicowany.

EN - MSI

Am. 1

COR-2020-00150-00-00-AMC-TRA

## POPRAWKA 2

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

### Punkt 8

Zmienić

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
Podkreśla, że bariery w transgranicznym świadczeniu usług wynikające głównie z odmiennych krajowych przepisów i procedur należą do głównych przyczyn słabych wyników tego sektora i że ich usunięcie zwiększyłoby szanse usługodawców i klientów na pełne wykorzystanie potencjału jednolitego rynku.	Podkreśla, że bariery w transgranicznym świadczeniu usług wynikające głównie z odmiennych krajowych przepisów i procedur należą do głównych przyczyn słabych wyników tego sektora i że ich usunięcie zwiększyłoby szanse usługodawców i klientów na pełne wykorzystanie potencjału jednolitego rynku. <i>Zaznacza, że dalsze działania w tym zakresie muszą być podejmowane na podstawie faktów i przy uwzględnieniu potrzeb usługodawców wynikających z ich praktyki. Podkreśla że ogromna różnorodność sektorów usług wymaga rozwiązań dostosowanych do ich potrzeb oraz że władze regionalne i lokalne mogłyby odegrać ważną rolę w ich opracowywaniu.</i>

### Uzasadnienie

Różnorodność sektorów usług wymaga od władz lokalnych i regionalnych rozwiązań dostosowanych do indywidualnych potrzeb.

EN - MSI

Am. 2

COR-2020-00150-00-00-AMC-TRA

# POPRAWKA 3

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

## Punkt 9

Zmienić

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
Podkreśla, że usługi zapewniają istotny bezpośredni wkład w gospodarkę oraz że konkurencyjne usługi, zwłaszcza usługi biznesowe, są kluczowe dla wydajności i konkurencyjności kosztowej w innych sektorach, takich jak produkcja, mających zasadnicze znaczenie dla gospodarki regionalnej i lokalnej.	Podkreśla, że usługi zapewniają istotny bezpośredni wkład w gospodarkę <b>jako część globalnych łańcuchów wartości</b> oraz że konkurencyjne usługi, zwłaszcza usługi biznesowe, są kluczowe dla wydajności i konkurencyjności kosztowej w innych sektorach, takich jak produkcja, mających zasadnicze znaczenie dla gospodarki regionalnej i lokalnej.

### Uzasadnienie

Nie wymaga uzasadnienia.

EN - MSI

**Am. 3**

COR-2020-00150-00-00-AMC-TRA

# POPRAWKA 4

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

## Punkt 10

Zmienić

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
Wskazuje, że <i>potencjał</i> dyrektywy usługowej, dziesięć lat po jej wejściu w życie, w zakresie poprawy swobodnego przepływu usług nie został jeszcze w pełni <i>wykorzystany</i> oraz że usługodawcy w wielu sektorach usługowych nadal zmagają się z licznymi barierami przy rozpoczynaniu działalności w innym państwie członkowskim lub podczas tymczasowego świadczenia usług transgranicznych. <i>Zauważa, że zgodnie z szacunkami wyeliminowanie barier w handlu transgranicznym i inwestycjach dotyczących usług na podstawie ram już stworzonych przez dyrektywę usługową mogłoby zwiększyć unijny PKB o 1,7 %.</i>	Wskazuje, że <i>cel</i> dyrektywy usługowej, dziesięć lat po jej wejściu w życie, w zakresie poprawy swobodnego przepływu usług nie został jeszcze w pełni <i>osiągnięty</i> oraz że usługodawcy w wielu sektorach usługowych nadal zmagają się z licznymi barierami przy rozpoczynaniu działalności w innym państwie członkowskim lub podczas tymczasowego świadczenia usług transgranicznych.

<b>Uzasadnienie</b>
Bariery nie wynikają jedynie z dyrektywy usługowej i potrzeba będzie praktycznych i dostosowanych do indywidualnych potrzeb rozwiązań, by je wyeliminować.

EN - MSI

**Am. 4**

COR-2020-00150-00-00-AMC-TRA

## POPRAWKA 5

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

### Punkt 15

Zmienić

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
Przyjmuje do wiadomości, że Parlament Europejski i Rada <i>do tej pory</i> nie były w stanie osiągnąć porozumienia w sprawie wniosku ustawodawczego dotyczącego e-karty usług.	Przyjmuje do wiadomości, że Parlament Europejski <i>zakwalifikował to dossier jako przeznaczone do wycofania przez Komisję Europejską i że Parlament Europejski</i> i Rada nie były w stanie osiągnąć porozumienia w sprawie wniosku ustawodawczego dotyczącego e-karty usług.

### Uzasadnienie

Współprawodawcy nie osiągnęli porozumienia w tej sprawie.

EN - MSI



## POPRAWKA 6

WEINMEISTER Mark

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

### Punkt 16

Skreślić punkt

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
<i>Przypomina współprawodawcom, że e-karta usług miała na celu zmniejszenie złożoności procedur administracyjnych i kosztów ponoszonych przez usługodawców transgranicznych, zwłaszcza MŚP, na etapie dopełniania formalności administracyjnych.</i>	

<b>Uzasadnienie</b>
Ocenia się krytycznie potencjalny wpływ europejskiej e-karty usług na przedsiębiorstwa, w szczególności na MŚP. Należy tę inicjatywę odrzucić z powodu zbędnej biurokracji i kosztów.

DE - AB

# POPRAWKA 7

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

## Punkt 16

Zmienić

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
Przypomina współprawodawcom, że <i>e-karta usług miała na celu zmniejszenie</i> złożoności procedur administracyjnych i kosztów ponoszonych przez usługodawców transgranicznych, zwłaszcza MŚP, na etapie dopełniania formalności administracyjnych.	Przypomina współprawodawcom <i>o potrzebie zmniejszenia</i> złożoności procedur administracyjnych i kosztów ponoszonych przez usługodawców transgranicznych, zwłaszcza MŚP, na etapie dopełniania formalności administracyjnych.

### Uzasadnienie

Współprawodawcy nie są przekonani co do tego, że e-karta zmniejszy złożoność procedur administracyjnych.

EN - MSI

## POPRAWKA 8

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

### Punkt 17

Skreślić punkt

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
<i>Zwraca uwagę, że bez wdrożenia e-karty usług usługodawcy transgraniczni nadal ponoszą te same koszty dopełniania formalności administracyjnych i że e-karta usług miała je zmniejszyć o połowę, co byłoby bardzo korzystne dla MŚP.</i>	

Uzasadnienie
Współprawodawcy nie osiągnęli porozumienia w tej kwestii.

EN - MSI

## POPRAWKA 9

WEINMEISTER Mark

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

### Punkt 17

Skreślić punkt

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
<i>Zwraca uwagę, że bez wdrożenia e-karty usług usługodawcy transgraniczni nadal ponoszą te same koszty dopełniania formalności administracyjnych i że e-karta usług miała je zmniejszyć o połowę, co byłoby bardzo korzystne dla MŚP.</i>	

<b>Uzasadnienie</b>
Ocenia się krytycznie potencjalny wpływ europejskiej e-karty usług na przedsiębiorstwa, w szczególności na MŚP. Należy tę inicjatywę odrzucić z powodu zbędnej biurokracji i kosztów.

DE - AB

# POPRAWKA 10

SONDEREGGER Harald

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

## Punkt 18

Zmienić

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
Dlatego też przypomina potrzebę podjęcia istotnych kroków w zakresie uproszczenia procedur administracyjnych z punktu widzenia usługodawców i zbędnych kosztów, które nadal ponoszą.	Dlatego też przypomina potrzebę podjęcia istotnych kroków w zakresie uproszczenia procedur administracyjnych z punktu widzenia usługodawców i zbędnych kosztów, które nadal ponoszą. <i>Zwraca jednak uwagę, że obciążenie legislacyjne, techniczne i administracyjne dla władz lokalnych i regionalnych związane z wprowadzeniem karty usług musi być proporcjonalne do oczekiwanych korzyści.</i>

### Uzasadnienie

Doświadczenia związane z wprowadzeniem europejskiej legitymacji zawodowej pokazały, że jej wprowadzenie wiązało się ze znacznymi obciążeniami legislacyjnymi, technicznymi i w szczególności administracyjnymi dla władz regionalnych.

DE - AB

# POPRAWKA 11

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

## Punkt 19

Dodać nowy punkt

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
	<i>Zwraca uwagę na to, że złożoność współpracy między organami krajowymi oraz wynikające z niej obciążenia administracyjne związane z proponowaną procedurą e-karty usług były jednym z głównych powodów, dla których nie udało się osiągnąć kompromisu w negocjacjach w tej sprawie. W związku z tym zwraca się do Komisji Europejskiej o to, by przy opracowywaniu przyszłych wniosków skupiła się na prostych i jasnych zasadach współpracy między organami.</i>

### Uzasadnienie

Jedną z głównych przyczyn niepowodzenia negocjacji w sprawie wniosku dotyczącego e-karty usług były skomplikowane i uciążliwe przepisy dotyczące transgranicznej współpracy organów. Wszelkie przyszłe wnioski powinny opierać się na prostych i nieuciążliwych przepisach, zwłaszcza jeśli dotyczą one władz lokalnych i regionalnych.

EN - MSI

**Am. 11**

COR-2020-00150-00-00-AMC-TRA

# POPRAWKA 12

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

## Punkt 23

Zmienić

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
Ubolewa, że wspomniane wyżej przeszkody nie zostały zniesione i nadal przyczyniają się do niskiej integracji usług na jednolitym rynku w ramach ustanowionych już w dyrektywie usługowej.	Ubolewa, że wspomniane wyżej przeszkody nie zostały zniesione i nadal przyczyniają się do niskiej integracji usług na jednolitym rynku w ramach ustanowionych już w dyrektywie usługowej. <i>W związku z tym z zainteresowaniem oczekuje na spodziewany raport Komisji w sprawie barier na jednolitym rynku.</i>

### Uzasadnienie

Nie wymaga uzasadnienia.

EN - MSI

## POPRAWKA 13

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

### Punkt 24

Zmienić

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
Dlatego też nalega, by pozostałe instytucje osiągnęły porozumienie w <i>celu rozstrzygnięcia kwestii, które ma rozwiązać wniosek ustawodawczy dotyczący e-karty, dzięki czemu możliwe będzie lepsze wdrożenie</i> dyrektywy usługowej w terenie.	Dlatego też nalega, by pozostałe instytucje osiągnęły porozumienie w <i>sprawie działań na rzecz lepszego wdrożenia</i> dyrektywy usługowej w terenie.

### Uzasadnienie

Współprawodawcy nie osiągnęli porozumienia w sprawie e-karty.

EN - MSI

**Am. 13**

COR-2020-00150-00-00-AMC-TRA



# POPRAWKA 14

JONKMAN Rob

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

## Punkt 26

Dodać nowy punkt

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
	<i>Podkreśla znaczenie dyrektywy usługowej i jej wkładu w swobodny przepływ usług na jednolitym rynku. Jednocześnie podkreśla, że przedsiębiorstwa, w szczególności MŚP i organy publiczne, stoją w obliczu wielu wyzwań związanych ze stosowaniem często niejasnych przepisów dyrektywy.</i>

<b>Uzasadnienie</b>
Dyrektywa o usługach jest jednym z podstawowych aktów prawa leżących u podstaw swobodnego przepływu usług na jednolitym rynku. Wiele z jej przepisów jest jednak wynikiem trudnych negocjacji, które sprawiają, że ich wdrożenie w praktyce stanowi wyzwanie.

EN - MSI

# POPRAWKA 15

SONDEREGGER Harald

Pakiet usługowy: zaktualizowane stanowisko europejskich władz lokalnych i regionalnych

ECON-VII/003

## Punkt 30

Zmienić

<i>Projekt opinii</i>	<i>Poprawka</i>
Wskazuje <i>na potrzebę znalezienia właściwej równowagi między działaniami potrebnymi do wypełnienia obowiązków powiadomienia a wartością dodaną dla osiągnięcia celów</i> dyrektywy usługowej z <i>uwzględnieniem faktu, że większość</i> przepisów lokalnych i regionalnych <i>ma</i> nieznaczny wpływ na jednolity rynek i jest prawdopodobnie zgodna z wymogami dyrektywy usługowej.	Wskazuje, że <i>działania potrzebne do wypełnienia obowiązków powiadomienia zgodnie z nową zaproponowaną dyrektywą w sprawie powiadomień i wartość dodana są całkowicie nieproporcjonalne do celu, do którego dążymy, czyli zwiększenia efektywności wdrażania</i> dyrektywy usługowej. <i>Już w istniejącej sytuacji prawnej Komisja ma możliwość wdrożenia postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom traktatowym w przypadku niewywiązania się z obowiązku powiadomienia. Ten brak proporcjonalności można odnotować tym bardziej w odniesieniu do</i> przepisów lokalnych i regionalnych, <i>które najczęściej mają</i> nieznaczny wpływ na jednolity rynek i jest prawdopodobnie zgodna z wymogami dyrektywy usługowej.

### Uzasadnienie

W świetle dodatkowych kosztów, takich jak opóźnienia w procesie legislacyjnym, konieczne przełożenie postępowań itp. należy zakwestionować wartość dodaną dyrektywy w sprawie powiadomień.

DE - AB

Am. 15

COR-2020-00150-00-00-AMC-TRA